



APRESENTA

## AS AMINAS FILMANTES

As tubagens também têm o seu tratamento antienvelhecimento



**O TRATAMENTO DAS ÁGUAS, A SAÚDE DAS TUBAGENS**



As **aminas filmantes** resultam de uma tecnologia orgânica inovadora destinada ao tratamento da água. Permitem desenvolver soluções de proteção das instalações, amigas do ambiente.

Um único PRINCÍPIO ATIVO formulado para combater:

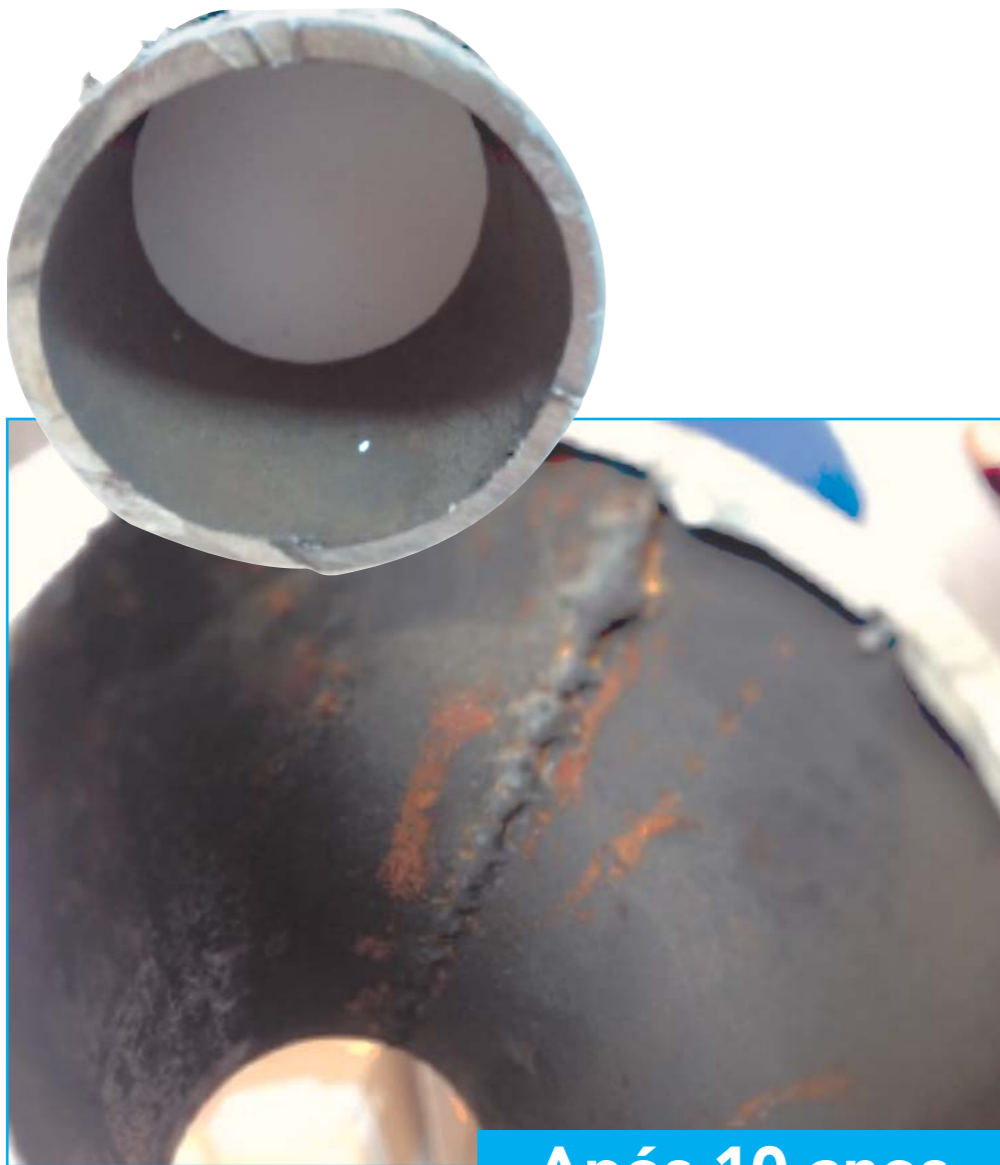
- **A incrustação**
- **A corrosão**
- **O biofilme**



# Eficácia comprovada

## Circuito fechado

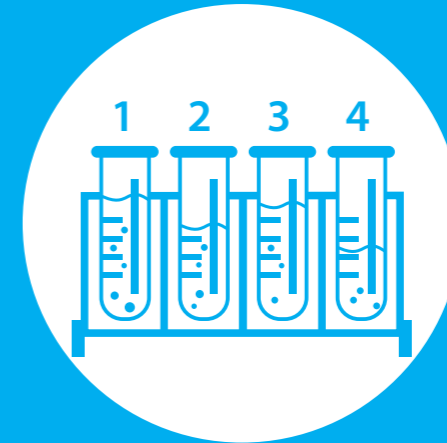
Marselha, França, 2015, volume de 60 m<sup>3</sup>



**Após 10 anos**

Após **10 anos** de proteção com aminas filmantes, o interior das tubagens está **limpo** e apresenta uma camada de magnetita excepcionalmente **uniforme**. De realçar o **perfeito estado de conservação** da soldadura.

## Um único princípio ativo devidamente formulado para solucionar tudo



### ■ A incrustação

Impede a formação de cristais que dão origem ao entupimento transformando-os em sedimentos não aderentes.

### ■ A corrosão

Impede o contacto direto do oxigénio e dos gases dissolvidos com as superfícies metálicas.

### ■ O biofilme

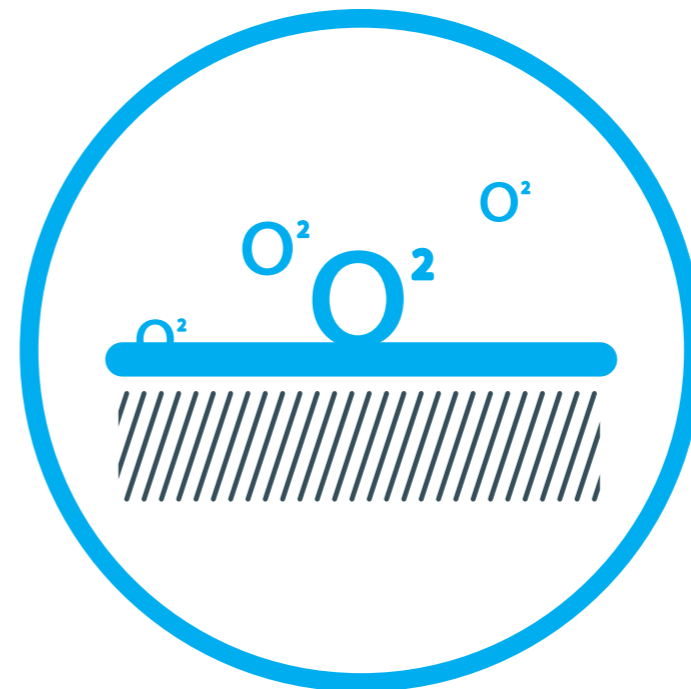
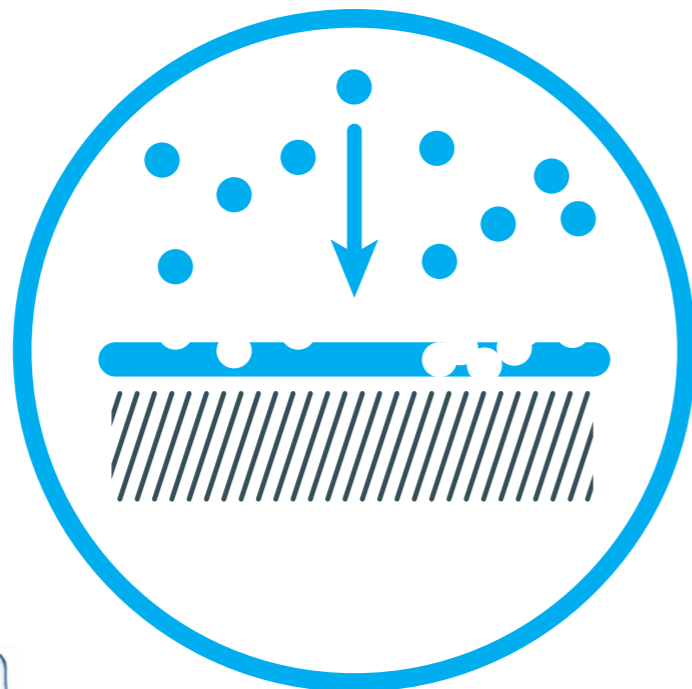
Graças aos seus poderes bacteriostático e biodispersante impede a aderência e, por consequente, o crescimento microrganismos.

### ■ A eficiência energética

A poupança no consumo de energia é, em média, de 3%, podendo atingir, em caldeiras vapor, os 10%.

# Ativar a produção de aminas

para estimular as defesas imunitárias das suas instalações



**1** FORMAÇÃO DE UM FILME PROTETOR SOBRE TODAS AS SUPERFÍCIES METÁLICAS

**2** A ÁGUA E OS GASES DISSOLVIDOS DEIXAM DE PODER ATACAR O METAL





**Que PRINCIPIO ATIVO  
formulado utilizar  
na minha instalação?**



# 1 instalação, 1 qualidade de água, 1 ativo formulado



## CIRCUITOS FECHADOS QUENTE OU FRIO

1. Sem alumínio  
**ODYTHERM FS 510**
2. Com alumínio  
**ODYTHERM FS 500**
3. Produto CIP:  
todos os materiais,  
elevado poder dispersante  
**ODYTHERM IF 550M**




## TORRES DE REFRIGERAÇÃO

1. Água ligeiramente  
incrustante  
(10-200 ppm  $\text{CaCO}_3$ )  
**ODYREF P 31**
2. Água macia com presença  
de biofilme  
( $<10$  ppm  $\text{CaCO}_3$ )  
**ODYREF A 91**
3. Água incrustante  
( $>200$  ppm  $\text{CaCO}_3$ )  
**ODYREF A 55**



## CALDEIRAS DE VAPOR

1. Qualidade alimentar  
**ODYVAP VA 30**  

2. Vapor industrial standard  
**ODYVAP VI 25**
3. Vapor industrial com redutor  
de oxigénio  
**ODYVAP VI 205**
4. Vapor industrial  
com dispersante de  $\text{CaCO}_3$   
**ODYVAP VI 290**





ANTIOXIDANTES, PROTETORAS, AMIGAS DO AMBIENTE

**As tubagens também têm o seu tratamento antienvelhecimento**

[www.odyssee-environnement.fr](http://www.odyssee-environnement.fr)

## Uma presença internacional

RESPONSÁVEL

PELO MERCADO PORTUGUÊS

Patrick DEGOUL

Tel.: +33 675 375 341

p.degoul@wanadoo.fr

EXPORT SALES MANAGEMENT

Xavier LABELLE

Tel. +33 (0)6 77 10 05 27

x.labeille@odymail.fr



[www.odyssee-environnement.fr](http://www.odyssee-environnement.fr)



ZA de la Belle Croix

72510 REQUEIL

Tel.: +33 (0)2 43 44 39 33

Mail: siege@odymail.fr